

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الثامنة والسبعون



الجلسة 9445

الخميس، 19 تشرين الأول/أكتوبر 2023، الساعة 10/30

نيويورك

الرئيس	السيد فرانسوا دانيوز	(البرازيل)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيدة إفتيغنيفا
	إكوادور	السيد بيريس لوس
	ألبانيا	السيد سباسي
	الإمارات العربية المتحدة	السيدة نسبية
	سويسرا	السيد هاوري
	الصين	السيد داي بنغ
	غابون	السيد بيانغ
	غانا	السيد أغيمان
	فرنسا	السيدة برودهيرست إستيفال
	مالطة	السيدة فرازير
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد كاريوكي
	موزامبيق	السيد كومانغا
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد وود
	اليابان	السيد إيشيكاني

جدول الأعمال

الحالة في ليبيا

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room AB-0601 (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



23-31254 (A)



افتتحت الجلسة الساعة 10/30.

أعطى الكلمة الآن لأعضاء المجلس الذين يرغبون في الإدلاء

ببيانات.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في ليبيا

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند

المدرج في جدول أعماله.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2023/782، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمته المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

والمجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. سأطرح مشروع القرار للتصويت عليه الآن.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إكوادور، ألبانيا، الإمارات العربية المتحدة، البرازيل، سويسرا، الصين، غابون، غانا، فرنسا، مالطة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موزامبيق، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): حصل مشروع القرار على 15 صوتا

مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار 2701 (2023).

السيد إيشيكاني (اليابان) (تكلم بالإنكليزية): أشيد بالمملكة

المتحدة، بوصفها القائم على الصياغة، على جهودها لتوحيد أعضاء مجلس الأمن وإدراج طلب ليبيا بتعديل التدابير الواردة في نظام الجزاءات في ضوء التطورات على أرض الواقع.

لقد صوتت اليابان مؤيدة القرار 2701 (2023) لأن التدابير الواردة فيه لا تزال ذات صلة بصون السلم والأمن الدوليين. وعلاوة على ذلك، حقق النص توازنا بين توجيه رسالة إلى أولئك الذين يهددون السلام في ليبيا، من ناحية، ودعوة قوية لحماية الأصول المجمدة لصالح الشعب الليبي في المستقبل، من ناحية أخرى. وتقع على عاتق المجلس مسؤولية استعراض مدى ملاءمة تلك التدابير، حسب الاقتضاء. فعلى سبيل المثال، ترحب اليابان بحقيقة أن القرار يؤكد أهمية النظر في طلبات الرفع من القوائم المقدمة من اللجنة المنشأة عملا بالقرار 1970 (2011)، بشأن ليبيا، حسب الاقتضاء وتمشيا مع القرار 1730 (2006). وترحب اليابان أيضا بوفاء المجلس بمسؤوليته باتخاذ القرار اليوم بالإجماع. وعلاوة على ذلك، فإن اليابان عاقدة العزم على الإسهام بقوة في تنفيذ قرار المجلس وضمن أن تكون إجراءات النظام عادلة وواضحة، سواء بوصفها دولة عضوا مسؤولة أو بوصفها رئيسا للجنة الجزاءات المفروضة على ليبيا.

رفعت الجلسة الساعة 10/35.